## 輔導科 107 年度 2 月份教化藝文活動看板

## 1. 更生之友年貨市集

The Lunar New Year Sale Had by The Rehabilitated Addicts And Criminals

2月9日本所人員由所長率領,至臺灣新北地方檢察署參加財團法人臺灣 更生保護會新北分會主辦「更生之友年貨市集」活動,現場推廣本所技能 訓練班(摩登輕食班)訓練成果,總計銷售共4,780元,全數捐出予財團法 人臺灣更生保護會新北分會。

Under the lead of our superintendent, our fellow workers attended the lunar new year sale had by the rehabilitated addicts and criminals, which was held by the New Taipei City Branch of the Taiwan Aftercare Association. We sold coffee and sandwiches to demonstrate the skill training outcome of our center. Through the sale, we earned 4,780 NT dollars and donated the money to the association.

相關照片



## 相關照片







## 2. 二月份文康競賽

Art and Cultural Competition in February

2月22日下午,於中正堂舉辦二月份文康競賽~「頭飛鏢猜燈謎益智競賽」,共計有8個單位24名收容人報名參加,經比賽評分後,第一名為社一班,第二名為調心班,第三名為平二班。

In the afternoon of February 22, we held the art and cultural competition about lantern riddles guessing. There are 24 inmates from 8 units attending the competition. The result of this competition is the following: the first place is the team of social adjustment phase, the second place is the adaptation and psychological guidance phase, and the third place is the class of Ping 3.

相關照片

相關照片



